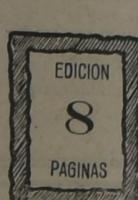


LUZ TODO EL DIA

Otro triunfo de "EL CENSOR" y del Comité



el CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

MIEMBRO DE LA ASOCIACION DE PRENSA PERIODICA DE MONTEVIDEO

Director Responsable y Administrador: Luis Comoy Dijon — Número 92 — Director Técnico: José O. Doti



Se suspendió el acto escolar en el Atenas

A causa del mal tiempo reinante, ha quedado suspendida la velada que venía programando la Escuela Urbana de 2do. grado N.º 17 de Young que debía realizarse en la hermosa sede del Cine Atenas, hoy miércoles 4, a las 21 y 30, como ya lo veníamos anuncianto en números anteriores, pero la continua lluvia ha impedido la llegada de elementos fray-bentinos que tomarían parte.

Aún queda abierta la venta de localidades para dicha función, en la casa de la Directora Sra. Angela M. de Otazó, así que quien no haya reservado aún su localidad, se le ruega apresurarse a hacerlo, pues se está agotando.

Es de esperar entonces, que dicho acto sea todo un éxito, para así recaudar rubro y seguir adelante como se propone la C. d. Fomento de dicha Escuela con la grandiosa obra que significa el Comedor Escolar. Oportunamente se dará a conocer la fecha para la realización de dicha velada.

Exhortación

Para que Young pueda contar con un plantel de Atletas que intervenga en el "Gran Campeonato de Atletismo del Interior" a celebrarse oportunamente en Montevideo, falta hace que todos los amantes del Deporte, se presenten en la Plaza de Deportes local a los efectos de ponerse a las órdenes del Profesor quien tiene el propósito de formar ese plantel del que hablamos en las primeras líneas. Mucha y árdua es la tarea que se impondrá nuestro estimado profesor y hay que acompañarle.

Solicitada

Young, Diciembre 3 de 1940. — Señor Director de "EL CENSOR", Yo g. — Señor Director: Me permito remitir para su publicación las manifestaciones hechas por el suscripto en la reunión de la Junta Local de Young en el día de hoy y que los Miembros presentes en dicha reunión han hecho suyas: Dice a-i: La Junta Local de Young, en su sesión de la fecha, tomó en consideración las manifestaciones hechas por el Sr. Julio Stirling en la Sociedad Rural de Río Negro, y en lo que ellas afectan a esta Junta, resolvió hacer públicas las siguientes declaraciones:

1.º — Que considera de todo punto injustas las críticas que a la actuación de ésta Junta, ha hecho el nombrado Sr. Julio Stirling, desde que, dentro de sus recursos, ha hecho toda la obra que es posible hacer, pudiendo afirmar que en ningún período de las Juntas anteriores, se han arreglado tantos metros de calle como lo ha hecho

la actual, en los sólo dos años y medio que lleva de actuación; esto sin entrar a detallar las demás mejoras y obras realizadas.

Con ésto contestamos lo de la "Poca acción desarrollada"; en cuanto a lo de la "Mala acción desarrollada", el Sr. Stirling no dice cuál es la mala acción, no pudiendo así contestar éste cargo, que es el más importante si embargo, por que no lo ha concretado.

2.º — Siendo ésto así y siguiendo ésta Junta la marcha normal de todas las que han habido en este pueblo, tiene que llamar singularmente la atención, que el Sr. Stirling haya roto su natural sereno y mesurado, para adoptar una actitud tan abiertamente hostil a ésta Corporación, cuando no la tuvo nunca con las anteriores, y cuando, por haber sido él mismo miembro de ella en cierta época, sabe perfectamente las dificultades que presenta el desempeño de estos cargos municipales.

Y si bien es cierto que el derecho de crítica, es una facultad innegable de toda persona o entidad, no es menos cierto que son muy poco comunes actitudes como ésta en que una Corporación de trabajo se aparta de su labor para sahacer con expresiones exageradas la gestión de otras personas o entidades que, con mayor o menor acierto, se esfuerzan por cumplir con sus cometidos, sin invasión o intromisiones indebidas, pero firmemente decididos a defender su autoridad y sus fueros de extrañas influencias.

Por lo expuesto deja establecido que se considera totalmente ajeno a las exaltaciones de esas críticas.

3.º — En cuanto a la expresión "Prensa Politiquera" como se ha calificado a "El Progreso" el Sr. Stirling, declara así mismo que aunque no es la Junta la que le corresponde defender a dicho periódico, dado que los miembros colorados de ella, forman parte de la agrupación política de la que es portavoz ese Periódico, que responde a las directrices de una persona que durante muchos años presentó su concurso a la Asociación Rural, los sudosíchos miembros colorados repudian tal expresión despectiva, y expresan que el mencionado Periódico así como la fracción política que él defiende, son una agrupación de personas que se han constituido para defender sus ideales y sus intereses, así como la Asociación Rural de Río Negro, es una Sociedad que se ha formado para defender sus ideas ruralistas que en el fondo son también las de sus intereses particulares.

Aprovecha para saludarle atte.

Exaltación Arista.

En la Escuela N.º 17

En la semana próxima se darán comienzo a los trabajos de ampliación y reparación a que se someterá el local de la Escuela del epígrafe, para así en su nuevo período escolar próximo presentar mejor aspecto edificio como mayor comodidad para el numeroso alumnado que acude a ese establecimiento educacional.

CHOCARON AYER Los Trenes Expresos

MADRID, 4 (0.30). Ayer chocaron los trenes Expresos de Barcelona y Madrid. Numerosas son las víctimas.

Madrid, 4 Se han extraído de la catástrofe ferroviaria de ayer a 64 muertos contándose en más de 500 heridos.

Nápoles fué bombardeada destruyendo la red ferroviaria

Londres 4 (2.45) Anoche las truyéndole la red Ferroviaria y R.F.A. bombardearon con causando muchos incendios a éxito la ciudad de Nápoles des numerosas fábricas.

La actividad aérea germano-británica ha sido escasa anoche

Londres 4 (0.30) Poca fue la actividad aérea del enemigo. Sólo llegó en contadas veces sobre el territorio británico en el Sur de Gales destruyendo algunos edificios. Dos cazas alemanes fueron derribados y en las afueras de Londres pudieron lanzar algunas bombas.

400 gramos pesaba cada granizo caído en Tandil

Buenos Aires, 3 — Recién esta tarde pudo conocerse la magnitud del Ciclón que abatió anoche en la ciudad de Tandil. Despues de un huracanado viento siguió una fuerte caída de granizo que sólo podía creerse cuando pasó el ciclón recogiéndose de la calle granizos que parecían adoquines y cuyo peso era de 400 gramos. Numerosos techos presentaban abbalduras y perforados. Los autos que se encontraban en contrabando en la vía pública fueron objeto de la rotura de sus capotas. Un galpón de gran tamaño ha sido totalmente destruido. Las vidrieras de la casa Gath y Chaves fueron hechas trizas.

Secalcula en 100 mil pesos los daños causados no teniendo que lamentar víctimas.

Cuando a nuestra sugerencia se formó el Comité Pro Rebaja del precio de la Luz, sabíamos que nuestra continua prédica, hubiera tenido el éxito que era de esperar.

No contentos con la rebaja, el CENSOR, por su parte el Comité y la adhesión de nuestras entidades más representativas, se insistió en la necesidad de que el servicio eléctrico fuera con carácter de permanente. Felizmente y tal lo hemos anunciado el lunes por la tarde con estruendos de cohetes, la gestión iniciada ha culminado el éxito. A este asunto debemos dar su parte a nuestros representantes en Montevideo, pues ellos supieron interpretar la justa aspiración de Young y es así pues que no descanzaron en hacer ellos también cuanto les correspondía. Por nuestra parte, diremos que el CENSOR, tiró la primera piedra, apoyó decididamente la campaña iniciada y he ahí ahorra el triunfo. Conseguimos lo que queríamos.

Fueron intensos los bombardeos

Dice el Comando del Reich

Berlín 4 (0.45) El Alto Comando Alemán indica que durante la noche sus aparatos causaron numerosos daños en Londres; Sud y Suroeste de Gran Bretaña. Los incendios se divisan desde la costa francesa.

Pide China no se reconozca al Gobierno de Nankín

Hon Kong 4 (0.45) El gobierno de China declara que ningún país debe de reconocer al traidor gobierno de Nankín fruto de la traición de un General. Aquel que lo haga se hará pasible de la rotura de relaciones.

Al Pueblo Nacional y Extranjero

EL COMITÉ "PRO REFIRMACIÓN DEMOCRÁTICA" de Young, invita a concurrir a la gran conferencia que se realizará en el Cine Teatro "ATENAS" el próximo domingo 8 de Diciembre a las 10 horas.

Harán uso de la palabra los Srs. Diputado Nacional Dr. José Pedro Cardozo, Dr. Agustín Ruano Fournier, Dr. Alvaro F. Vásquez, Antonio Rubio y delegados de las Agrupaciones democráticas de Paysandú y Fray Bentos.

M. Raúl Parietti, Presidente: Dr. Cesar López, Dr. Semirámides Zeballos, A. Luis Stirling, Vice Presidentes: Luis A. Sardo, Arnoldo Rossi y Alvaro López Allegue, Secretarios: Brígido A. Marroni y Manuel J. Gil, Tesoreros.

El domingo en el Atenas

El Uruguayo que está al servicio del nazismo es dos veces traidor porque lo es a sí mismo y a su patria.

Concurra Vd. el domingo 8 del cte. a las 10 h. en el Cine Atenas.

Cte Pro R. Democrática.

Última sesión de la Sociedad Rural de Río Negro

Federación Rural, asunto 'La Pileta'

Nota de fecha 5 de Noviembre, acusando recibo de la comunicación pasada por esta Sociedad con motivo de la Expropiedad de 'La Pileta' y adjuntando la copia de la nota que elevaron por el mismo motivo, a la Comisión de Hacienda y Fomento del Senado. Puesto a consideración, se resuelve acusar recibo agradeciendo muy complacida esta Sociedad, el interés prestado a este asunto. Por su parte expresa el Sr. Elorza su adhesión en todo lo dicho por esta Sociedad en este asunto ya que considera que el progreso hay que llevarlo donde no existe; pero nunca deshacer el progreso para sobre sus ruinas hacer otro.

Ferro Carril Central del Uruguay

Federación Rural sobre Frigorífico Nacional

Nota de fecha 14 de Noviembre acusando recibo de nuestro pedido de que se prolongara la duración de pasajes de tránsito Expressa a que debido al detenido estudio a que se somete toda la modificación que sufren las normas del Ferro Carril, no podrá nuestro pedido ser resuelto de inmediato, pero desde ya se ha ordenado la iniciación de observaciones en el sentido de llegar a una resolución que no ofenda a ninguna de las partes. El Sr. Elorza manifiesta que ha considerado de mucha importancia el problema de que al llevar vagones con ganado no dan los peones de acuerdo con el ganado que se lleva, pues si se dan vagones de dimensiones uno. El Sr. Presidente manifiesta que este asunto se pondrá a trámite al Ferro Carril, unos meses antes de las exposiciones, entendiendo que se podrá dejar para que la otra mesa lo tomaa a su cargo, ya que esta se encuentra a punto de festejar. El Sr. Marroni entiende que debe resolverse antes y por lo pronto propone que sea el Sr. Elorza el que se encargue en Montevideo de hablar con los integrantes del Ferrocarril Central, puesta a consideración esta moción. Se resuelve que así sea, encomendando al señor Parietti, para que lo haga en Paysandú en el mismo sentido, con los integrantes del Ferro Carril Midland.

Avisos económicos

SE VENDEN

2 y 1/2 hectáreas de terreno con casa de 3 piezas y dependencias—Tierras ya cultivadas a 20 cuadras del centro.

Tratar: con José Estigarribia Young. Más datos en este periódico.

Se vende Camión Inter nacional Modelo 38. Poco recorrido. Excelente estado. Tratar con

Héctor Otazú.

Tel. 67—Young.

Meyer y Figueroedo
PASTA BUCHANAN

Destacamento del Batallón de Infantería N° 9

EN PUEBLO YOUNG

1er LLAMADO A LA ITACION

Llámase a licitación pública para adquirir 2.000 kilos de carne de vacuno, 0.5 kilos de carne de capón, 40 kilos de mendongos, 5.000 kilos de leña, 480 kilos de verduras, 600 kilos de papas o boniato, 870 kilos de papa, 200 kilos de gallinas y 60 litros de leche, de tickados a atender los consumos de este destacamento o a cualquier otro que lo integre a destinarse en esta localidad, durante el período comprendido entre el 1o de Enero de 1941 y el 31 de Diciembre de 1941, de acuerdo con los pliegos de condiciones que a disposición de los interesados se encuentran en el local del Destacamento, todos los días hábiles de 8 a 11 horas y de 16 a 19 horas.

Las propuestas serán abiertas el 7 de Diciembre próximo a las 11 horas en presencia de los interesados que concurren al acto—Fray Bentos, Noviembre 15 de 1941—El J. Bn. I. 9.—Mayor AMERICO BIANCHI.

18/2/10/40 19/11/40



Granja "SANTA JUANA"

de AGUSTIN BARCHI

Venta permanente de Productos de Granja: semillas de todas clases, muy especialmente seleccionadas. (Plantas en general). ALFALFA; especial para carneros y pareros.

Estación Young

Dept. Río Negro

Rodolfo Francolini

Artista cortador
al servicio
del hombre elegante



GERMÁN CAS 18 DE JULIO 1940
PAYSANDU

Si ud. necesita
PURAR SU SANGRE

No haga experiencias
tome solamente

Elixir de Nogueira

do Farm. Quimico

JOÃO DA SILVA SILVEIRA

PODEROSO
ANTI-SIFILITICO I

Combate las
Herridas, Bar-
ros, Manchas,
Eczemas Ul-
ceras. Can-
cros, Gonor-
reas Bubas.
Fistulas, Reu-
matismo

y finamente todas las enfer-
medades de sangre impuras!

PARA LOS LÉBILES!

VINHO CREDOSATO

do João da Silva Silveira

Gran Tónico!

Combatte la

Tos, Bronquitis,

Dolores de Espal-
das y Del Pecho



POTRO CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N° 514.

PAYSANDU

Industria Nefamente Uruguaya

Emilio y José Falcone

VENDEN

Cosechadora CASE Mod.
er p-rectas condiciones de
funcionamiento en \$ 2.000

REPRESENTANTES

Máquinas CASE, de ocasión,
Tractores, Cosechadoras,
Trilladoras, Sembradoras,
Arados y demás implemen-
tos agrícolas.

Si quiere ganar dinero, antes de comprar, consultenos.

JABON BAQ!

Ahora da premios!

SUCESORES DE LUIS CASARETTO

CONCESIONARIOS FORD

Autos - Tractores

Almacén - Barraca

Maquinarias - Lubricantes

Taller Mecánico y Pinturas

PAYSANDU — YOUNG

OFERTA

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SI VA A MONTEVIDEO
y visita **FOTO FAIG**

18 de JULIO 968 bis
entre RIO BRANCO y J. HERRERA Y OBES.

en el Estudio Fotográfico más
importante del país, te harán un
buen retrato por un precio módico.

Y PRESENTANDO ESTE AVISO
OBTENDRA:

PARA UD. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y
UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFIERE, SU FOTO SERA'
PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.

LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN **FOTO FAIG**
SERAN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el **SUPLEMENTO** del DIARIO
"LA MAÑANA" de MONTEVIDEO.

Las enfermedades del ganado y la carencia de Sales Minerales

Por el médico veterinario Sr. Andrés B. Moreau, del Departamento ganadero de la Sociedad Nacional Agraria.

Científicamente se ha considerado que aparte de algunos elementos básicos en la alimentación de los animales existen ciertas y determinadas sales o sustancias minerales que desempeñan un rol muy importante en el desarrollo y crecimiento de los mismos. La carencia absoluta o la deficiencia de dichos elementos, originan serios trastornos funcionales en el organismo de los seres vivientes.

Estas anomalías se manifiestan por lo general, por la aparición de una serie de enfermedades.

Se puede afirmar que son muy pocos los países en donde existen tierras destinadas a las labores agrícolas ganaderas agotadas y empobrecidas en sales minerales, especialmente en calcio, fósforo, hierro, zinc, yodo, etc.

En estos casos, la vegetación se considera que es pobre o escasa en los elementos fundamentales, y el ganado consumidor de estos pastos no encuentra una alimentación completa o equilibrada.

Con relativa frecuencia, se encuentran entre el ganado verdaderos casos de descalcificación orgánica, por un parte incompleto de sales minerales en la nutrición. Las consecuencias son más funestas cuando se trata de animales pequeños que se encuentran en el período del desarrollo, los que contraen algunas enfermedades debido a una verdadera carencia de calcio.

En la patología general existe una serie de enfermedades que llevan diferentes nombres, pero cuya causa es la misma: una carencia común a todos; una insuficiencia mineral.

Ejemplos: Osteoartritis, Osteomalacia, con trastornos mórbidos en el adulto, Osteoporosis, Osteofibrosis, Raquitismo, enfermedades en los pequeños en el período del desarrollo.

MEYER y FIGUEREDO
Agentes:
ACEITES TEXACO

En el Local del Prado se realizarán en Diciembre dos Torneos de gran importancia

La Exposición Nacional de Reproductores Lanares y el Concurso de Lanas

Como hemos venido anunciamos, el 18 y 19 de diciembre se inaugurarán en el amplio local del Prado, la Exposición Nac. de Reproductores Lanares y el Concurso de Lanas.

Demás estará hacer resaltar la importancia que estos torneos han adquirido, por lo que significan como estímulo a los criadores de ovinos y por la influencia que ejercen en el mejoramiento de la producción nacional de lanas.

La explotación de la majada se prima día a día más delicada y exige al hacendado mayor esfuerzo.

Todo lo que concurre a esti-

Atención

Los \$ 600.000 de fin de Año los venderá el Salón «Ideal»

★★★★★★★★★★

La Caquexia Osea, predispone a contraer otras enfermedades, ya sean de origen parasitario o microbiano.

Los casos de Hipocalcemia (falta de calcio) en las vacas gestantes con el ternero al pie y antecedentes de ser buenas lecheras, son otras de las manifestaciones patológicas de la carencia de sales. La vaca que cría necesita alimentos nutritivos, fosfatados, especialmente fosfato de calcio.

En la República Argentina, preocupa el problema de la falta de minerales en las pasturas, consecuencia del empobrecimiento de las tierras, y se eleva al Congreso un proyecto de Ley de Conservación de los suelos.

(Copiamos del diario de Buenos Aires «El Mundo», de fecha 15 de Setiembre, 1940):

(Continuará).

mular esos esfuerzos, todo lo que contribuya a allanar el camino al productor, significa realizar obra patriótica y digna de aplauso. Por eso no lo escatimamos en esta oportunidad a la Asociación Rural del Uruguay, organizadora de estos certámenes y a la Comisión Nacional de Mejoramiento Ovino colaboradora en el Concurso de Lanas.

Movimiento Demográfico Juzg. de Paz 5.a Sección

Relación de los nacimientos ocurridos en esta Sección desde el 1.º al 30 de Noviembre de 1940. Inocencia Margarita hija de Julian Sosa.

Carlos, hijo de Pablo Racosky y Matilde Baranov.

Humberto Alfredo, hijo de Evaristo Bartaburu y Ana Freyre.

Luis Alberto, hijo de María Angela Dantaz.

Duncia Catalina hija de Horacio Danieluk y Rosa Maximchuk.

Luisa Selva hija de Enriqueta Gutiérrez.

Juan hijo de Francisca Soria.

Maria Alicia hija de Manuel Correa y Marta Pfeifer.

Juana Ema hija de Juan Rosán y Ema Rostán.

Reconocimiento y Legitimaciones

Eulogio Ramona Coria 17 años. Reconocida por su madre natural Juana Coria.

Nicolás Fornichoy 4 años. Reconocido por su padre natural.

MEYER Y FIGUEREDO

Sartox Cooper

De 6 metros se Venden.

Tratar: Leonardo Salvatierra

Club Social.

★★★★★★★★★★

CARNICERIA "LA PROGRESISTA"

YOUNG
de ANTONIA L. de GARCEN

Vende desde el 1.º de Diciembre, carne a precios de competencia

puchero, o carne general 0.20 el kilo
pulpa .22. — asado 0.22
chuletas 0.22 — lomo 0.24

Grasa de Peyá en rama \$0.20 el kilo.
La misma grasa derretida \$0.25. Sebo en rama \$0.08
y derretido \$0.14.

ral Nicolás Boichenko.

Juan Fornichoy 2 años. Reconocido idem. idem. Nicolás Boichenko.

Casamientos

Manuel Schmitt con Adela Weber ambos siberianos.

Fallecidos

Diego Bravo, Jacinto González, Miguel Olivera, Pilar Rodríguez.

El Salón «Ideal» en recompensa al constante apoyo de su clientela y el público en general, le reserva una sorpresa y esta será el alegre, de traerle de la Capital el N.º con los \$ 600.000 de Fin de Año que desde ya es un hecho. Asegura venderlo. Salón «Ideal». 18 de Julio esq. Hotel Marín.

DINERO de 2 a 8 mil pesos diarios. sobre Hipoteca de cam-

pos.

Tratar en esta Imprenta.

E 9 10.

Moreno y Sposaro

Electro mecanógrafos

Reparaciones en general
Máquinas de escribir,
Sumar, Registradoras

Anótese en este Diario

Visitas periódicas

Independencia 928 — Pdú
Teléf. 468

PALOS DE EUCALIPTUS

De 6 metros se Venden.

Tratar: Leonardo Salvatierra

Club Social.

Cañones y Bombas...

De gran poder nutritivo por su exquisita creación, las encontrará únicamente en la

CONFITERIA Buenos Aires

Atendida por su dueño. — Ex-Jefe de las más grandes Confiterías de Montevideo y Buenos Aires. Las mejores masas, las de finísimo paladar y el surtido más completo nadie mejor que LAZARO

Una prueba basta para contarla como el mejor cliente

Teléfono N.º 16

YOUNG

Sr. Automovilista...

cuando Vd. necesita reparar su Coche o Camión recuerde a

BEOR E. MAURIN

Un taller uruguayo al servicio del público

Soldadura Autógena — Trabajos en Torno
Especialidad en Radiadores — Baterías NOACK,
Productos «K. F.» y Respuestos en general

YOUNG.

Teléf. N.º 99

(Depto R. Negro)

SAS SALES TÓNICAS

“GROPPER”

REPRESENTAN

MAS

peso
y mejores precios
y mejor leche
y mejor lana

y sal todo el año para su ganado

LOS minerales son necesarios para la salud de los animales.

UN animal bien mineralizado es un animal sano.

UN animal insuficientemente mineralizado es un enfermo.

AS pasturas que se obtienen en nuestros campos son pobres

Supla Vd. esta falta suministrando a sus haciendas SALES TÓNICAS «GROPPER»

El cloruro de sodio sal calcio orgánico, superfosfato animal, yodo, azufre, sulfato de soda, hierro, cobre, etc.

Es solo un producto, científicamente preparado que lo hace indestructible a la acción normal de las lluvias.

FABRICANTES:

Sdad. Indust. y Comercial

FONFRIA y Cia.

25 de Agosto 677

U. T. E. 8-74-13

MONTEVIDEO

Compra de Avena en la Argentina

198.a Sesión de la Sdad. R. de Río Negro

Tiene la palabra el Sr. Elorza, manifestando que ha sido designado por la Asociación Rural, para plantear el problema que significa la falta de avena que sin duda habrá este año. Se ha considerado importante llevar este asunto al Gobierno. Son los deseos de la Asociación Rural, hacer ante el mismo una sola petición que abarcará la de todos, con el ánimo de que el asunto tome más andamiento. Se pensaba que podría llegar a establecer un solo comprador para todos, haciendo desde el puerto de Buenos Aires, la distribución necesaria. En esa forma se llegaría a la conclusión de que convendría invitar a las Sociedades Rurales de Río Negro, Paysandú, Soriano, Florida, etc. para que se dirigieran a la A. Rural pidiendo las semillas que necesitaran. Su idea es la de abrir registros, que permitan ir anotando la cantidad de semilla que necesitan los ganaderos, y entiendo que para el quince de Diciembre, se podría ya saber el total de toneladas pedidas. El Sr. Martins manifiesta que esa fecha le parece demasiado temprano pues puede haber quienes tengan avenales buenos y que para entonces no hayan levantado aún sus cosechas, no sabiendo por lo tanto si necesitarán o no. El Sr. Elorza dice que puede dejarse para fines de Diciembre, pero hay que tener en cuenta que el pedido debe de hacerse con tiempo, pues se sabe como van de despacito las tramitaciones del Gobierno. El Sr. Martins expresa que ellos aún no han recibido el pedido hecho el año pasado pero que ello sin duda se debe a que han debido de modificarlo varias veces. El Sr. Martínez es de la idea de que el registro, se debe abrir desde ya. Recomienda que no debe de olvidarse que acá hay agricultores que mucha o poca semilla también tienen. El Sr. Blorza encuentra que es un criterio muy justo. Esa semilla se necesitará aquí, para antes del 10 de Febrero. La Rural debe dirigirse a la Asociación Rural pidiendo lo que se necesite de semilla y para tal fecha, pues si la asociación recibe este mandato de varias

entidades, enseguida se dirigirá al Gobierno. En cuanto a la persona que deba designarse para esta negociación, la Asociación Rural se encargará. Considerando el punto se resuelve abrir en la gerencia de la Soc. el Registro, el que se cerrará el quince de Diciembre próximo y publicar en el periódico local un aviso referente a ello, el que redactará el Sr. Parietti. Se pasará nota a la Asociación Rural aceptando esta invitación y que después de cerrado el Registro se le comunicará el tonelaje necesario y el puerto en que se desembarcará.

Salón Ideal de ELBIO AZZATO

Vendió el 20 de Mayo el 1790 con \$ 2.000. • 6 de Agosto el 11992 con \$ 6.000 y piensa continuar con la Diosa Fortuna, terminando el año vendiendo el 31 de Diciembre los \$ 600.000. El Mago lo dice, y así será. No olvide. Salón Ideal el Salón de la suerte y la Casa de la felicidad. Teléfono 25

Transferencia de Comercio

Llevamos a conocimiento del público que con fecha veinte de Julio del corriente año hemos disuelto la sociedad comercial que bajo la firma Otazú y Martínez y en los ramos de estación de servicio para autos y agencia de productos de petróleo tenemos en Pueblo Young. Departamento de Río Negro. El activo y pasivo quedó a cargo de ambos socios quienes atienden en el mismo domicilio. El comercio continuará girando en los mismos ramos bajo la dirección del ex socio Marcos E. Martínez. Young, Noviembre 14 de 1940. — MARCOS E. MARTÍNEZ—HECTOR OTAZU.

E 18/11/40 v/9/12/40

Escuela de Mecánicos de la Marina

Periodo Inscripcional

Se proviene a los interesados que desean ingresar a este Instituto que el período de inscripción está abierto desde el 1ro. de Diciembre hasta el 15 de Enero de 1941.

Por informes: UTE. 22 11 82 Montevideo, y por correspondencia dirigirse a la Comandancia de la Escuela: Punta de Lobos. Cerro. Montevideo.

MEYER Y FIGUEREDO

RADIOS
General Electric

TIENDA SAFIR

De BENJAMIN SAFIR

Instaló una nueva casa en pleno 18 de Julio, al lado del galpón de TASSANO edificio Hotel Marín.

Con motivo de su inauguración Grandes Rebajas

No deje de visitarlo
18 de Julio Young

Meyer y Figueredo

RPRODUCTOS LITTLE

Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer
Médico cirujano
Director del Hospital de Young

Dr. Cesar López
médico cirujano
calle Montevideo — Young

Dr. Hipólito L. Vaccaro.
cirujano dentista
Young

Tomás Bartesaghi
Abogado y Escritor
calle Bartos Rincón 1246. — Mercedes
calle 312. — Young casa de Nicolás Do
nato (2do y último sábado de cada mes).

Dr. Lucio Malmerca
Médico cirujano — Young y Montevideo

Dr. Anacleto Montero
cirujano dentista
Atiende en el Sanatorio Zeballos
del sábado a lunes
Teléfono 78 — Young

Mario W. Long
Químico - Farmacéutico
Young

Dr. Semirámides L. Zeballos
médico cirujano
calle 18 de Julio Young

Conrado L. Castiglioni.
Químico-Farmacéutico
Av 18 de Julio — Young

Dres Ricardo L. y Elbio O.
Kuster — Abogados
Ituzaingó 1484 — Montevideo

Dr. Juan Antonio Hernández
Abogado y Escritor
calle Montevideo entre Martínez y
Las Piedras Teléf. 66 — Young

José S. Elisburu
Escrivano Páblico — Young

Catalina S. de Dati
Partida — Young

Francisco Gueller
EL ARTISTA PINTOR
DECORADOS

Informes: Casa Sardo — Young

EL MEDICO DEL AUTOMOVIL

De PUEBLO GRECCO

Miguel Szwach
recuérdelo si está de paso por
este pueblo.

CAFE y CONFITERIA

“INDEPENDENCIA”

de ALBERTO GERFAUO

Pone a disposición de su clientela y del público en general un excelente servicio de helados, para lo que cuenta con una moderna instalación de máquinas S. I. A. M. bajo la dirección del conocido y reputado "maître glacier" Pancho Sierra

HIGIENE Y ESMERO

Teléfono 84. YOUNG

CABAÑA

“Rincón de Francia”

DE
JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Dept. de Río Negro

EN HEREFORD Uno de los más numerosos y selectos planteles inscriptos en el H. B. U. de la zona de garrapata lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros.

EN ROMNEY MARSH: 1 de los mayores conjuntos de vientos aceptados por M. Ovino lo que también permite vender lotecitos apropiados para planteles.



Por informes al Establecimiento

EMPRESA “LA AMERICANA”

Roberto Hodges

Fray Bentos

Teléf. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS,
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establishimiento premiado con Diploma de Honor y
Medalla de plata en la Exposición de Salto,
Soriano y Río Negro

Colectivo FLECHA “ROJA”

DE José Luis PEÑALVA — Teléf. 999 PAYSANDU

Ha reanudado sus viajes diarios Paysandú — Young — Servicio de pasajeros y encomiendas — remisiones — Todos los días menos Domingo sale del salón Ideal de Elbio Azzato a las 15 horas — Informes y pedidos al Teléfono N° 25

Salón de Belleza “YOUNG”

de ADELA U. ACHEK

Permanentista

Diplomada en el Colegio Superior de Peinados de Montevideo

Ha abierto su salón de Belleza en el Local de la ex Ferretería Sardo. — Donde tiene el agrado de ponerse a disposición de las distinguidas damas de esta localidad.

Sistemas sin Electricidad

Su lema es: Arte, Distinción, Buen Gusto y Precios Módicos

YOUNG, F. C. M.

De nuestra Corresponsalía de Fray Bentos

El aseo de las calles

Llamamos la atención de nuestras autoridades para que si aun no lo tomaron en cuenta, que en pleno centro existen calles que de yuyos están tan llenas que parecen píteros para pastoreo. Hay que extirparlos.

La plaza "Colón" necesita más bancos

La estación es propia para pasar el rato en horas de la noche, tomando el fresco en la vereda o en las plazas y paseos. La designación no podía ser más justa. Nuestra plaza "Colón" tiene urgente necesidad de bancos y también de un guardián hasta por lo menos las 24 horas. Todas estas pequeñas necesidades la Intendencia, bien podría solucionarlos.

Los carritos recolectores ed basuras

No solo en Young parece que hay falta de "rubro", de este importante servicio. Aquí, en diena capital del Departamento, no tenemos el "rubro" de marras. Con o sin él, mal o bien, la basura se vino recolectando y es menester que nuestras autoridades tomen una inmediata resolución al respecto, pues no puede admitirse que se nos tilde de ciudad "sucia". Los peones que por esa falta de rubro, han sido suspendidos deberían ser reeuestados. Pensamos que una medida tomada a esta altura de la estación veraniega es un atentado a la salud pública que no tendría perdón.

La Plaza Constitución

Esta plaza de un tiempo a esta parte viene siendo mal cuidada. Existen algunos bancos rotos que piden su pronto arreglo.

glo y el bárido debe ser hecho con mejor buena voluntad. Los jardines también necesitan un mejor aseo.

También Fray Bentos tiene Expresos Aéreos

Acaba de ser nombrado en ésta representante de la Compañía de Aviación "T.Y.B.A." al Sr. Nicolás Canepe Landó.

Es un nuevo servicio de expresos aéreos que a solicitud y a pocos minutos de pedido, un avión estará a disposición del interesado.

La designación no podía ser más justa.

Terrenos baldíos

Los terrenos baldíos dentro del perímetro urbano de nuestra localidad es un problema muy importante que debe ser encarado con un criterio amplio de progresistas iniciativas por las autoridades municipales.

El pueblo debe marchar por la ruta promisoria del progreso, eliminando por intermedio de eficaces reglamentaciones a los terrenos baldíos ubicados en lugares céntricos del pueblo que constituyen un síntoma desalentador de estancamiento a la edificación y a la estética urbana.

Sugerimos pues la conveniencia de dictar reglamentaciones al respecto.

Revista "Ahora".

Sociales

Una gratísima fiesta

El domingo en el domicilio d-Juno de los familiares del Sr. Francisco Olázabal, con motivo de cumplir éste 86 años de edad, se llevó a cabo una hermosa fiesta en su honor a la que asistieron numerosas amistades del obsequiado

como así vióse rodeado de sus numerosos familiares. A las muchas congratulaciones recibidas, unimos las nuestras.

Dr. Ulises Quintela

En lo sucesivo este distinguido especialista en oído, nariz y garganta atenderá a su numerosa clientela los días lunes en lugar de los viernes. Atenderá como siempre en el Hotel "San Martín" de 9 a 11 y 30 horas.

Sentido fallecimiento

En el sábado ppdo. en el establecimiento de campo "Santa Lucía", del Sr. Ricardo Martínez Haedo, se produjo el lamentable fallecimiento del hijo de este estimado hacendado del mismo nombre, que venía sufriendo las alternativas de una inexorable dolencia. Su prematura desaparición enluta a una parentela muy numerosa, una de las patrícias familias extensamente vinculada en Bs. Aires Montevideo y en todo el Departamento.

El pesar causado por esta injusticia del destino se tradujo el domingo en el sepelio de sus restos mortales llevado a cabo a las 10 y 30 horas en el Panteón de la familia Haedo en la necrópolis local. — Nuestros pesames.

En el Centro Cultural

"Armonía"

El 19 de Diciembre próximo, tendrá lugar en el Teatro Young, la gran velada artística que patrocina la prestigiosa Institución del epígrafe.

El espectáculo consistirá en la interpretación, por el calificado conjunto escénico de esta meritoria entidad, de la comedia dramática de Enrique Ibsen, titulada "Nora o una Casa de Muñecas".

Desde ya descartamos un nuevo y merecido éxito para el Centro, basados en sus bien conquistados prestigios dentro y fuera de nuestro amiente.

Club "Unión Oriental" Festivales de Beneficencia

Con toda actividad continúan sus trabajos las Comisiones que organizan los festivales de beneficio a realizarse en los salones de la Sociedad Cosmopolita el 7 y 8 del cte. mes.

Se iniciarán el sábado 7 a las 18 y 30 horas, contando con una pequeña Orquesta que tendrá a su cargo los más modernos bailes, siendo el servicio de cantina atendido por miembros de Comisión y habrá exquisita cena para comodidad de los concurrentes.

Grandes festivales del Club Nacional de Basket-Ball

Relacionados a estos grandes festivales, hemos recibido la siguiente amable comunicación:

Fray Bentos, Noviembre 30 de 1940. Señor Director del Periódico "El Censor". Don Luis Comolny Dijon Estación Young F. C. M., De nuestra mayor consideración:

Nos es muy grato llevar a su conocimiento que la C. D. del Club Nacional de Basket-Ball, ha resuelto organizar unos festivales en su beneficio, los cuales tendrán lugar los días 21 y 23 de Diciembre próximo.

Dichos actos se cumplirán en nuestro campo de juego, ubicado en la Avenida Rincón, entre 25 de Mayo y 25 de Agosto.

Motiva la resolución esta, el deseo de arbitrar los fondos necesarios para introducir importantes mejoras en nuestro campo de juego, esperando de su reconocida gentileza, una eficaz colaboración desde las columnas de ese prestigioso periódico.

Al mismo tiempo nos complacemos en invitar a Ud. y demás miembros de esa redacción a su cargo, aprovechando para reiterarle las consideraciones de invariable estima. — Por el Club Nacional de Basket-Ball: Orlando A. García, Presidente; Miguel A. Casaretto, Secretario.

BOLSAS NUEVAS

para trigo, N° 117 \$ 21.00

id. lino N° 120 a \$ 21.50

PIDALAS A

Lorenzo Tassano y Cia Ltd.

Cereales

YOUNG. (F. C. M.)

El Jueves en el "Athenas"



Una hermosa escena de "Su Majestad el Amor" que se exhibirá en la pantalla de nuestro primer cine en su noche popular del Jueves 5 del cte.

Café "TUPINAMBÁ"

de GIGENA y CORLETT

(FRENTE AL CINE ATENAS)

Correspondiendo al apoyo siempre creciente de su clientela, ha adquirido recientemente una moderna cámara frigorífica **S. I. A. M.** con la cual puede mantener un eficiente servicio en todo momento.

No lo olvide: Café "Tupinambá"

Frente al Cine "ATENAS" — YOUNG

Carnicería "La Armonía"

de CARLOS GERFAU

"Servir al público" fué nuestro lema y servirlo bien podemos agregar hoy y para ello no omitimos sacrificio alguno, firme en nuestro propósito y correspondiendo al franco apoyo de nuestros favorecedores hemos instalado una amplia y moderna Cámara frigorífica **S. I. A. M.** "Sello de oro" para que sea así una realidad el de "Servir bien al público".

Carnicería LA ARMONIA

YOUNG

Sociedad Rural de Río Negro

Pueblo Young

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

EL 19 DE DICIEMBRE
Solicitamos Consignaciones

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

CINE ATENAS

MANANA
El amor es un dolor de cabeza? Vea Vd. lo que dicen en este film.

SU MAJESTAD EL AMOR
(LOVE IS A HEADACHE)
GRAN COMEDIA M.G.M.

Una Policía — Una Comedia Musical. NOTICIAS DEL DIA - Rec. Vía Panagra - Com. en Cast.

Para la función popular de hilaridad. Esta hermosa mañana por la noche en nuestra función vendrá precedida de tro primer coliseo se anuncia dos películas de dibujos y la hermosa producción Metro cómicas para luego pasar por Goldwyn Mayer **SU MAJESTAD** el lienzo la soberbia producción **EL AMOR**, con Franchot Tone, en serie «El Conquistador Gladys George, Mickey Rooney, de la Pradera» en sus 7.º y 8.º Ted Healy y Ralph Morgan en capítulos intitulados «Aullidos el rol de intérpretes principales. Siniestros» y «La Trampa». Se trata en esta película de «Este film en serie ha despertado un hilarante romance lleno de todo inusitado interés entre las graciosas alternativas que hace puritana que en la Matinée permanente la expectativa del de los domingos concurren en público por su gama llena de compacta reunión en el Atenas.

El grandioso espectáculo en el Cine Atenas

El romance de los romances **EL GRAN VALS**

Cine Atenas con verdadero orgullo presenta el sábado 7 la extraordinaria producción Metro Goldwyn Mayer «El gran Vals».

Nunca una película ha descripto tanto, espejística y nunca ninguna ha merecido tan elogiosos comentarios de la crítica mundial; es que esta película es un ensueño musical donde todo el encanto de la romántica Viena revive y palpitá en las sencillas páginas musicales del inmortal Johann Strauss.

Todos los cautivantes valses de Strauss nos deleitan y nos transportan a las orillas del poético Danubio inspirado del célebre vals Danubio Azul. Ma-



“EL IRRESISTIBLE”

El domingo 8 en función nocturna

Las carteleras del Cine Atenas anuncian para el domingo 8 de Pruebas. Es la vida azarosa de un repórter cinematográfico de la producción Metro «El Irresistible», con CLARK GABLE y que arrostra en Shanghai todos los peligros en su anhelo de obtener las mejores películas. Llega más completa de la pantalla.

Es la película de aventuras ven bombas sobre sus cabezas, de excelencia teniendo en su siltan las balas casi rozándose.

Es la producción ya dada los oídos, y por fin queda ante el cine Atenas que mereció ser rodado en un lodazal para conti-

nuar después en otras peligrosas aventuras.

Se incendia un avión donde iba Miss Loy y Gable la rescatada de entre las llamas. Un barco hace explosión estando repleto de municiones, en momentos que ellos vuelan encima de él en un pequeño avión.

Escenas en la selva entre una tribu de peligrosos salvajes.

Emoción!!! en todas sus escenas. «El Irresistible» es la más reciente película de aventuras emocionantes y sin duda la mejor producida hasta la fecha.

Si Ud. quiere terminar este año feliz y empezar el venidero con más éxitos adquiera un vigésimo en el Salón «Ideal» que promete vender el gordo del 31 de Diciembre. Teléf. 25.

Si es Vd. Uruguayo de ley...

No deje de concienciar el domingo al Cine Atenas a uchar la palabra de los oradores que vendrán al Grandio o acto Pro Reformación Democrática que se realizará a las 10 horas.

CORRESPONSALIA DE BELLACO

Foot Ball

El Domingo próximo pasado como se anunciará oportunamente se llevó a cabo los matches amistosos entre Uruguay de Bellaco y Ferro Carril de Valle de Soba. En reserva se empató en un tanto por bando después de un encuentro reñido y parejo.

En el match de fondo Uruguay fue vencido por Ferro Carril por 3 tantos a 2, después de un partido bien conceptuado ya que de ambas partes se registraron buenas jugadas atraídas por el gran entusiasmo de superarse en el tandeado.

Por Ferro Carril actuaron los siguientes jugadores.—Reserva: Rodríguez, Quintana y Ojeda A. Martínez, Maciel y Dos Santis; Félix Reyes, Zapata, La Nena Gómez y Zorilla. En segundo tiempo Benestache suplantó a Reyes.—Primer división: R. Ta borda; Mosa y Rosano; Ferreira Gardezo y Macaco Piriz; Cabrera, Gestido, Colmán, Porro y Rodríguez. En segundo tiempo actuaron en suplencia Silveira y Amarillo.

Por Uruguay.—Reserva: Terri, Rivero y Ivo Guerra; Félix, Latte y J. P. Gil; Ilce Guerra, J. Peciozo, García, Portela y Abreu.—Primeras: Elvo Santana; J. Hernández y J. L. Vila; Martínez, Ruiz y Oviedo; El Gato, Idilio Guerra, M. Hernández, P. Hernández y Buby Vila.

En Reserva actuó como árbitro el Sr. Mosa quien estuvo muy bien.—En el match de fondo arbitró muy bien el Sr. Adalberto Kuster.

Dato Pluvio-nérico

Estación N.º 98 de Bellaco. — Agua caída en el mes de Noviembre 75 milímetros.

El remate del Sabado por Juan Croce

Los sábados 7 y 14 de los corrientes el estimado martillero Don Juan Croce rematará en la Barraza Meyer y Figueredo 6000 piques de eucaliptus de varias categorías y 1 segadora y atadora de la Marca Massey-Harris. Se cargarán al comprador el 6 o/o de Comisión.

Rectificando

En nuestra anterior edición al referirnos sobre las manifestaciones del Sr. Julio Stirling referente al rubro para arbitrar recursos para mejoramiento ovino, dijimos equivocadamente: «Existe un rubro en los recaudos que hace el Estado, que es indicadísimo para arbitrar esos recursos, se refiere a los DERECHOS DE ABASTO», de decir en lugar de esto último: A IMPUESTO A LA EXPORTACIÓN DE LA LANA.

Queda pues aclarado este involuntario error.

Ojo...

Recuerde bien que el Salón «Ideal» este año ha vendido 2 Premios, y como no hay dos sin tres, venderá los \$ 600.000 de Fin de Año. Teléfono 25.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆
CORTADORA DE PASTO NEW 8 casi nueva con tres cuillillas \$ 150. — se vende, Tratar en esta imprenta. E 2/ XII/ 40

Panadería y Almacen «YOUNG»

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta
Reparto a domicilio.
FACTURERIA EN GENERAL

Pablo Yvanchenko

ofrece en venta

1 Tractor DEERING W 40 muy buen estado y muy poco uso

1 Cosechadora 1216 Tipo Q en buen estado; precios razonables. Informes en

«Los Paraíso» — Teléfono 8 — Menafra o al Sr. Hector Otazú — Teléfono 67 Young.

HECTOR A. MOSSE

TALLER MECANICO

Reparaciones de automóviles y motores en general.

Agente en Paysandú de la Corporación Automovilística. La institución que presta mayores servicios gratuitos a sus afiliados. — Hágase socio y lo comprobará.

18 de Julio 1325
Paysandú

Teléfonos N.ºs
1073 y 416

SEMILLA DE Avena Argentina

PARA LA SIEMBRA PROXIMA

Tramitará su adquisición la ASOCIACION RURAL DEL URUGUAY, considerando que la cosecha nacional será en exceso reducida.

Los interesados deben anotarse en el registro que la Secretaría de la SOCIEDAD RURAL DE RÍO NEGRO con sede en Young, edificio del Club Social, ha abierto con este fin, de 18 a 19.30 horas, el que indefectiblemente quedará cerrado el día 15 del corriente mes.

